

REGULASI DAN INFRASTRUKTUR DI JEPANG YANG LEBIH
MENGUNTUNGGAN PENGGUNA SEPEDA DI JEPANG

SKRIPSI



MUHAMMAD IQBAL SYAFIKRI

2018110032

PROGRAM STUDI BAHASA DAN KEBUDAYAAN JEPANG

FAKULTAS BAHASA DAN BUDAYA

UNIVERSITAS DARMA PERSADA

JAKARTA

2023

**REGULASI DAN INFRASTRUKTUR DI JEPANG YANG LEBIH
MENGUNTUNGGAN PENGGUNA SEPEDA DI JEPANG**

Diajukan sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar Sarjana Linguistik



MUHAMMAD IQBAL SYAFIKRI

2018110032

PROGRAM STUDI BAHASA DAN KEBUDAYAAN JEPANG

FAKULTAS BAHASA DAN BUDAYA

UNIVERSITAS DARMA PERSADA

JAKARTA

2023

HALAMAN PERNYATAAN KEASLIAN SKRIPSI

Skripsi Sarjana Yang Berjudul :

REGULASI DAN INFRASTRUKTUR DI JEPANG YANG LEBIH MENGUNTUNGKAN PENGGUNA SEPEDA DI JEPANG

Skripsi ini adalah hasil karya penulis yang disusun di bawah bimbingan Bapak Hargo Saptaji M.A selaku Pembimbing I dan Bapak Hari Setiawan S.S., M.A selaku Pembimbing II dan semua sumber baik yang dikutip maupun yang dirujuk telah penulis nyatakan dengan benar isi sepenuhnya menjadi tanggung jawab penulis.

Nama : Muhammad Iqbal Syafikri


NIM : 2018110032

Program Studi : Bahasa dan Kebudayaan Jepang

Fakultas : Bahasa dan Budaya

Apabila di kemudian hari terbukti bahwa data dan judul tersebut merupakan hasil jiplakan/plagiat dari karya tulis orang lain, maka sesuai dengan kode etik ilmiah, penulis menyatakan bersedia menerima sanksi termasuk pencopotan/pembatalan gelar akademik penulis oleh pihak Universitas Darma Persada.

Jakarta, 29 September 2023


Muhammad Iqbal Syafikri

HALAMAN PERSETUJUAN LAYAK UJI

Skripsi ini diajukan oleh :

Nama : Muhammad Iqbal Syafikri
NIM : 2018110032
Program Studi : Bahasa dan Kebudayaan Jepang
Fakultas : Bahasa dan Budaya

Judul Skripsi : Regulasi Dan Infrastruktur Di Jepang Yang Lebih
Menguntungkan Pengguna Sepeda Di Jepang

Telah disetujui oleh :

Pembimbing I : Hargo Saptaji M.A. (.....)

Pembimbing II : Hari Setiawan S.S, M.A. (.....)

Ketua Program Studi : Ari Artandi, Ph.D. (.....)

Untuk diujikan di hadapan Dewan Penguji Pada (hari/tanggal/bulan/tahun) pada
Program Studi Bahasa dan Kebudayaan Jepang, Fakultas Bahasa dan Budaya,
Universitas Darma Persada

HALAMAN PENGESAHAN

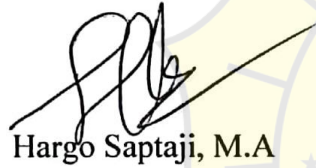
Skripsi Sarjana yang Berjudul :

Regulasi Dan Infrastruktur Di Jepang Yang Lebih Menguntungkan Pengguna
Sepeda Di Jepang

Telah diterima dengan baik dan diujikan pada tanggal (04/Agustus/2023) di
hadapan Panitia Sidang Skripsi Sarjana Program Studi Bahasa dan Kebudayaan
Jepang Fakultas Bahasa dan Budaya

Oleh
DEWAN PENGUJI
Yang terdiri dari

Pembimbing I



Hargo Saptaji, M.A

Pembimbing II



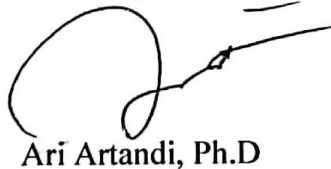
Hari Setiawan S.S., M.A

Ketua Penguji



Dr. Hermansyah Djaya, M.A

**Ketua Program Studi Bahasa dan
Kebudayaan Jepang**



Ari Artandi, Ph.D

**Dekan Fakultas Bahasa
dan Budaya**



Dr. Diah Madubrangti, S.S., M.Si

ABSTRAK

Nama : Muhammad Iqbal Syafikri
NIM : 2018110032
Program Studi : Bahasa dan Kebudayaan Jepang
Judul : Regulasi Dan Infrastruktur Di Jepang Yang Lebih Menguntungkan Pengguna Sepeda Di Jepang

Pada penelitian ini dilakukan analisis terhadap budaya sepeda Jepang menurut sudut pandang orang Indonesia yang tinggal di Jepang. Tujuan dari penelitian ini adalah untuk menganalisis kondisi budaya sepeda di Jepang pada masa ini dan menganalisis regulasi atau aturan yang ditetapkan pemerintah Jepang diterapkan dengan bijak atau tidak dan juga menganalisis regulasi atau aturan yang ada di Indonesia untuk menjadi perbandingan, lalu menganalisis infrastruktur khusus pengguna sepeda di Jepang ada apa saja jenisnya dan seperti apa kondisinya juga menganalisis infrastruktur khusus pengguna sepeda di Indonesia sebagai perbandingan. Penelitian ini merupakan penelitian kualitatif dengan menggunakan metode deskriptif analisis, yaitu mendeskripsikan permasalahan penelitian kemudian dianalisis. Adapun teknik pengumpulan data dilakukan melalui studi pustaka dengan sumber data berasal dari buku – buku teks, jurnal ilmiah, e-book, dan sebagainya. Selain itu penelitian ini juga mengambil data dari hasil angket yang telah disebarkan sebanyak 35 responden orang Indonesia yang tinggal di Jepang. Dari hasil analisis didapatkan bahwa budaya sepeda Jepang pada masa ini, masih banyak masyarakat yang masih menjadikan sepeda sebagai alat transportasi. Pengguna sepeda di Jepang juga sangat taat pada aturan meskipun tetap ada oknum yang melanggar, dibandingkan pengguna sepeda di Indonesia yang kurang taat terhadap aturan dan masih ugal – ugalan. Lalu banyaknya ketersediaan infrastruktur khusus pesepeda di Jepang, jika dibandingkan dengan di indoneisa walaupun sudah mulai dibangun infrastruktur khusus pesepeda namun kondisinya yang masih kurang baik.

Kata kunci : Budaya sepeda, pengguna sepeda, pesepeda, infrastruktur, regulasi sepeda

概要

名前 : ムハンマド・イクバル・シャフィクリ
学籍番号 : 2018110032
専攻 : 日本語・文化学科
件名 : 日本の自転車利用者がより収益を上げるための日本の規制とインフラ

本研究では、在日インドネシア人の視点から日本の自転車文化を分析した。本研究の目的は、現時点における日本の自転車文化の状況を分析し、日本政府が定めた規制やルールが賢明に実施されているか否かを分析し、さらにインドネシアに存在する規制やルールと比較分析し、分析することである。日本の自転車利用者に特化したインフラのあらゆる種類と状況を網羅しています。また、比較としてインドネシアの自転車利用者に特化したインフラも分析しています。この研究は、研究課題を記述して分析する、記述分析手法を使用した質的研究です。データ収集手法は、教科書、科学雑誌、電子書籍などからのデータソースを使用した文献調査を通じて実行されます。それとは別に、この研究では、日本在住のインドネシア人回答者 35 名に配布されたアンケートの結果からもデータが収集されました。分析の結果、このような日本の自転車文化の時代においても、依然として自転車を移動手段として利用している人が多くいたことが分かりました。また、ルールを守らず無謀なインドネシアの自転車利用者に比べ、日本の自転車利用者はルールを非常に遵守していますが、違反する人は依然としています。次に、日本では自転車利用者のための特別なインフラが十分に整っていますが、インドネシアと比較すると、自転車利用者のための特別なインフラが建設され始めていますが、状況はまだ良いとは言えません。

キーワード: 自転車文化、自転車利用者、自転車利用者、インフラ、自転車規制

KATA PENGANTAR

Segala puji dan syukur kita panjatkan kepada Tuhan Yang Maha Esa, berkat rahmat-Nya penulis dapat menyelesaikan penulisan skripsi yang berjudul “Regulasi Dan Infrastruktur Di Jepang Yang Lebih Menguntungkan Pengguna Sepeda Di Jepang”. Penulisan skripsi ini menjadi salah satu syarat untuk mendapatkan gelar Sarjana Budaya pada Program Studi Bahasa dan Kebudayaan Jepang Universitas Darma Persada.

Dalam penyusunan skripsi ini banyak hambatan serta rintangan yang penulis hadapi, namun akhirnya dapat melaluinya dengan lancar berkat do'a dan dukungan dari berbagai pihak secaramoral maupun spiritual. Untuk itu penulis mengucapkan banyak terima kasih kepada :

1. Bapak Hargo Saptaji M.A selaku Dosen Pembimbing I yang telah meluangkan banyak waktunya serta memberikan banyak masukan, bimbingan dan motivasi kepada penulis untuk menyelesaikan skripsi ini.
2. Bapak Hari Setiawan S.S., M.A selaku Dosen Pembimbing II yang telah bersedia membaca, mengoreksi, dan memberikan saran dalam menyelesaikan skripsi ini.
3. Bapak Dr. Hermansyah Djaya, M.A selaku Ketua Sidang Skripsi yang telah memberikan Kritik dan saran untuk penelitian ini.
4. Ibu Irawati Agustine, M.Hum Selaku Penasihat Akademik kelas 01 angkatan 2018 yang selalu memberikan arahan selama Perkuliahan.
5. Bapak Ari Artandi, Ph.D selaku Ketua Program Studi Bahasa dan Kebudayaan Jepang.
6. Bapak Dr. Diah Madubrangti, S.S., M.Si selaku Dekan Fakultas Bahasa dan Budaya.
7. Seluruh dosen Program Studi Bahasa dan Kebudayaan Jepang dan Staf Sekertariat Fakultas Bahasa dan Budaya serta staf lain yang ada di Universitas Darma Persada.
8. Para responden terhormat yang telah bersedia membantu mengisi kuesioner.

9. Ayah, mamah, apeng serta apin yang banyak membantu memberikan dukungan baik materil maupun moril serta do'a yang tidak terputus sehingga penulis dapat menyelesaikan skripsi ini tepat waktu.
10. Ayu, mamah ayu yang selalu mengingatkan, mendorong, dan memberikan dukungan agar penulis dapat menyelesaikan skripsi dengan lancer.
11. Keluarga Sarang Tawon yang selalu terus – menerus mengingatkan agar penulis cepat menyelesaikan skripsi ini.
12. Teman – teman grup “Ngopi ya! Awas bengong!” yang selalu memarahi penulis jika mulai malas mengerjakan skripsi.
13. Keluarga Koboy yang selalu menemani ketika penulis mulai jenuh untuk sedikit bersenang – senang.
14. Sepatu roda yang selalu menjadi pelarian ketika penulis sudah mulai stress setelah mengerjakan skripsi.

Penulis menyadari bahwa skripsi ini masih jauh dari kata sempurna dan masih banyak kekurangan karena terbatasnya pengalaman dan pengetahuan yang dimiliki oleh penulis. Oleh karena ini penulis berharap bisa mendapatkan seala bentuk saran dan kritik yang membangun dari berbagai pihak. Semoga hasil peneliiian ini dapat bermanfaat bagi para pembaca, Khususnya pembaca yang ingin mengetahui bagaimana budaya sepeda di Jepang.

Akhir kata penyusun mengucapkan terimakasih yang sebesar – besarnya kepada semua pihak yang membantu. Semoga Allah SWT memberikan rahmat-Nya kepada kita semua dan selalu diberikan kesehatan.

Jakarta, 29 September 2023

Penulis,

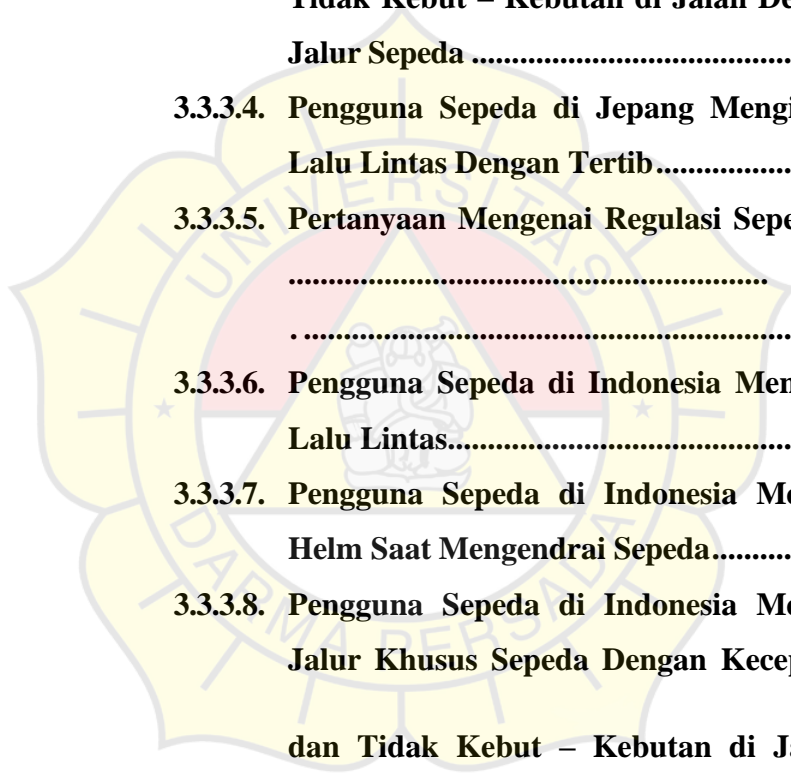
(Muhammad Iqbal Syafikri)

DAFTAR ISI

HALAMAN JUDUL	i
HALAMAN PERNYATAAN KEASLIAN SKRIPSI.....	ii
HALAMAN PERSETUJUAN LAYAK UJI.....	iii
HALAMAN PENGESAHAN	iv
ABSTRAK.....	v
概要.....	vi
KATA PENGANTAR	vii
DAFTAR ISI	ix
DAFTAR TABLE	xiii
DAFTAR GAMBAR	xiv
DAFTAR DIAGRAM	xv
BAB I PENDAHULUAN	1
14.1 Latar belakang	1
14.2 Penelitian yang relevan	7
14.3 Identifikasi masalah	8
14.4 Pembatasan Masalah	8
14.5 Perumusan Masalah.....	8
14.6 Tujuan Penelitian	9
14.7 Landasan Teori	9
14.8 Jenis dan Metode Penelitian	12
14.9 Manfaat Penelitian.....	13
14.10 Sistematika Penyusunan Skripsi	13
BAB II KAJIAN PUSTAKA	15
2.1. BUDAYA	15
2.1.1. Budaya.....	15
2.1.2. Masyarakat	17
2.1.3. Bahasa	17
2.1.4. Peraturan	18
2.2. SEPEDA.....	19

2.2.1. Pengertian Sepeda	19
2.2.2. Sejarah Sepeda	20
2.2.3. Kehadiran Sepeda di Indonesia	22
2.2.4. Kelahiran Sepeda di Jepang.....	22
2.3. REGULASI DAN INFRASTRUKTUR SEPEDA	23
2.3.1. Regulasi	23
2.3.1.1. Regulasi Yang Ada di Indonesia.....	24
2.3.1.2. Regulasi Yang Ada di Jepang	26
2.3.2. Infrastruktur.....	31
2.3.2.1. Jalur Khusus Sepeda	32
2.3.2.2. Jembatan Khusus Sepeda.....	33
2.3.2.3. Parkir Sepeda	34
2.3.2.4. Rambu Lalu Lintas Sepeda	35
BAB III REGULASI DAN INFRASTRUKTUR BERSEPEDA DI JEPANG	
YANG LEIH MENGUNTUNGGKAN PENGGUNA SEPEDA DI	
JEPANG	37
3.1. Kriteria Responden.....	37
3.2. Jumlah Data Valid	37
3.3. Hasil Kuesioner	38
3.3.1. Informasi Responden	38
3.3.1.1. Jenis Kelamin	38
3.3.1.2. Umur.....	38
3.3.1.3. Lama Tinggal di Jepang	39
3.3.2. Pernyataan Terkait Kondisi Bersepeda di Jepang.....	40
3.3.2.1. Responden Menggunakan Sepeda Sebagai Alat	
Transportasi.....	40
3.3.2.2. Banyaknya Masyarakat yang Masih	
Menggunakan Sepeda Sebagai Alat Transportasi	
di Jepang	41
3.3.2.3. Banyaknya Kecelakaan yang Melibatkan	
Pengguna Sepeda di Jepang	41
3.3.2.4. Adanya Ketidak Adilan Bagi Pengguna Sepeda di	
Jepang	42
3.3.2.5. Presepsi Responden Terhadap Pengguna Sepeda	

di Jepang	43
3.3.3. Pernyataan Terkait Regulasi/Aturan Sepeda di Jepang dan di Indonesia	45
3.3.3.1. Pengguna Sepeda di Jepang Menaati Lampu Lalu Lintas.....	45
3.3.3.2. Pengguna Sepeda di Jepang Menggunakan Helm Saat Berkendara Sepeda.....	46
3.3.3.3. Pengguna Sepeda di Jepang Menggunakan Jalur Khusus Sepeda Dengan Kecepatan Aman dan Tidak Kebut – Kebutuhan di Jalan Dengan Keluar Jalur Sepeda	46
3.3.3.4. Pengguna Sepeda di Jepang Mengikuti Rambu Lalu Lintas Dengan Tertib.....	47
3.3.3.5. Pertanyaan Mengenai Regulasi Sepeda di Jepang	48
3.3.3.6. Pengguna Sepeda di Indonesia Menaati Lampu Lalu Lintas.....	50
3.3.3.7. Pengguna Sepeda di Indonesia Menggunakan Helm Saat Mengendriai Sepeda.....	50
3.3.3.8. Pengguna Sepeda di Indonesia Menggunakan Jalur Khusus Sepeda Dengan Kecepatan Aman dan Tidak Kebut – Kebutuhan di Jalan Dengan Keluar Jalur Sepeda	51
3.3.3.9. Pengguna Sepeda di Indonesia Mengikuti Rambu Lalu Lintas Dengan Tertib.....	52
3.3.3.10. Pertanyaan Mengenai Regulasi Sepeda di Indonesia	53
3.3.4. Pernyataan Terkait Infrastruktur Khusus Sepeda di Jepang dan Indoensia.....	55
3.3.4.1. Di Jepang Terdapat Tempat Parkir Khusus Sepeda yang Layak dan Ketersediaan yang Banyak.....	55
3.3.4.2. Di Jepang Mudahnnya Melintasi Jalan Raya Besar.....	55



	Rell Kereta Api, Sungai Dengan Jembatan Khusus Penyebrangan Sepeda.....	56
3.3.4.3.	Di Jepang Aman dan Mudahnya Mengendarai Sepeda Karena Adanya Jalur Khusus Sepeda	57
3.3.4.4.	Di Jepang Jelasnya Aturan Rambu Lalu Lintas Untuk Pengguna Sepeda.....	58
3.3.4.5.	Pertanyaan Mengenai Infrastruktur di Jepang	58
3.3.4.6.	Di Indonesia Terdapat Tempat Parkir Khusus Sepeda yang Layak dan Ketersediaan yang Banyak.....	60
3.3.4.7.	Di Indonesia Memiliki Jembatan Penyebrangan Khusus Sepeda Seperti di Jepang.....	61
3.3.4.8.	Di Indonesia Jalur Khusus Sepeda di Pergunakan Sesuai Fungsi Seperti di Jepang.....	62
3.3.4.9.	Di Indonesia Rambu Lalu Lintas Untuk Sepeda Terlihat Jelas dan Lengkap.....	62
3.3.4.10.	Pertanyaan Mengenai Infrastruktur di Indonesia.....	63
3.3.5.	Perbandingan Antara Responden Yang Menggunakan Sepeda Dan Tidak Menggunakan Sepeda	64
3.4.	Hasil Penelitian.....	66
3.4.1.	Kondisi Budaya Bersepeda Jepang Menurut Sudut Pandang Orang Indonesia Yang Tinggal di Jepang Pada Sasa ini	66
3.4.2.	Keadaan Pengguna Sepeda Terhadap Regulasi Atau Aturan Sepeda di Jepang dan di Indonesia	67
3.4.3.	Kondisi Infrastruktur Khusus Sepeda di Jepang dan di Indonesia.....	68

DAFTAR PUSTAKA xvii
LAMPIRAN 1 PERNYATAAN KUESIONER xviii
LAMPIRAN 2 JAWABAN KUESIONER.....xxi



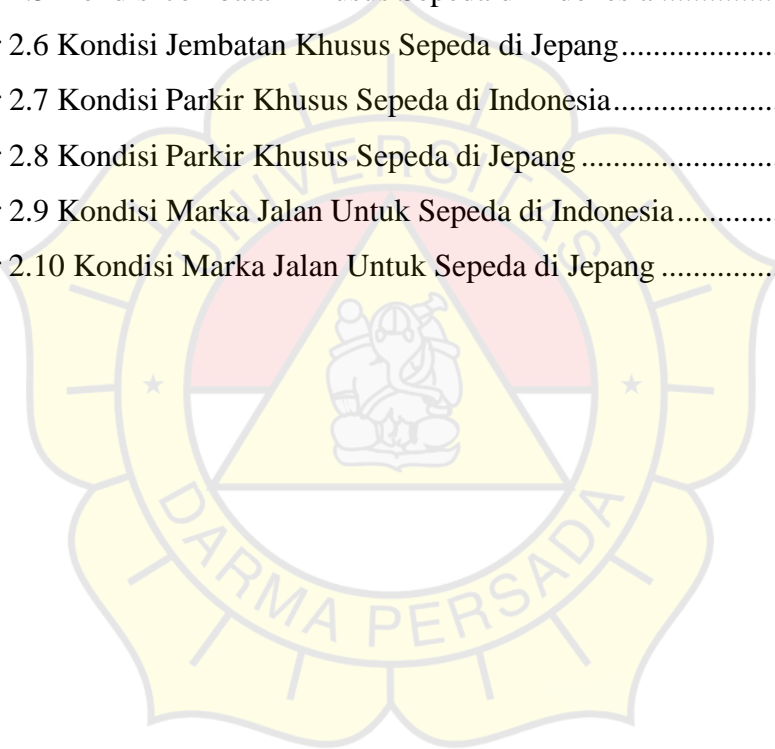
DAFTAR TABLE

Tabel 3.1 Jawaban Responden dari Pertanyaan Mengenai Budaya Sepeda Jepang Pada Saat Ini.....	42
Tabel 3.2 Jawaban dan Analisis Mengenai Pandangan Responden Terhadap Regulasi Sepeda di Jepang	48
Tabel 3.3 Jawaban Mengenai Regulasi Sepeda di Indonesia	53
Tabel 3.4 Jawaban Mengenai Infrastruktur yang Ada di Jepang	59
Tabel 3.5 Jawaban Mengenai Infrastruktur di Indonesia.....	63



Daftar Gambar

Gambar 1.1 Tabel Survei Dari Jumlah Institusi, Guru dan Peserta Didik yang Dilakukan Oleh Japan Foundation.....	1
Gambar 1.2 Tabel Data 10 Negara Teratas Dengan Jumlah Pelajar	1
Gambar 1.3 Pohon JF Standar	2
Gambar 2.1 Sepeda yang Bernama Dandy Horse	21
Gambar 2.2 Sepeda yang Bernama Kirkpatrick Macmillan.....	21
Gambar 2.3 Kondisi Jalur Khusus Sepeda di Indonesia.....	32
Gambar 2.4 Kondisi Jalur Khusus Sepeda di Jepang	32
Gambar 2.5 Kondisi Jembatan Khusus Sepeda di Indonesia	33
Gambar 2.6 Kondisi Jembatan Khusus Sepeda di Jepang.....	33
Gambar 2.7 Kondisi Parkir Khusus Sepeda di Indonesia.....	34
Gambar 2.8 Kondisi Parkir Khusus Sepeda di Jepang	34
Gambar 2.9 Kondisi Marka Jalan Untuk Sepeda di Indonesia.....	35
Gambar 2.10 Kondisi Marka Jalan Untuk Sepeda di Jepang	36



DAFTAR DIAGRAM

Diagram 3.1 Jenis Kelamin Responden	38
Diagram 3.2 Umur Responden	39
Diagram 3.3 Lama Tinggal di Jepang.....	39
Diagram 3.4 Responden Menggunakan Sepeda	40
Diagram 3.5 Masyarakat yang Masih Menggunakan Sepeda Sebagai Alat Tranportasi.....	42
Diagram 3.6 Kecelakaan yang Melibatkan Pengguna Sepeda	42
Diagram 3.7 Adanya Ketidak Adilan Bagi Pengguna Sepeda di Jepang	42
Diagram 3.8 Pengguna Sepeda di Jepang Menaati Lampu Lalu Lintas	45
Diagram 3.9 Pengguna Sepeda di Jepang Menggunakan Helm Saat Berkendara Sepeda	46
Diagram 3.10 Pesepeda di Jepang Menggunakan Jalur Khusus Sepeda Dengan Kecepatan Aman dan Tidak Kebut – Kebutan di Jalan Dengan Keluar Jalur Sepeda	47
Diagram 3.11 Pesepeda di Jepang Mengikuti Marka Jalan dengan Tertib.....	47
Diagram 3.12 Pesepeda di Indonesia Menaati Lampu Lalu Lintas	50
Diagram 3.13 Pesepeda di Indonesia Menggunakan Helm Saat Mengendarai Sepeda	51
Diagram 3.14 Pesepda di Indonesia Menggunakan Jalur Khusus Sepeda Dengan Kecepatan Aman dan Tidak Kebut – Kebutan di Jalan Dengan Keluar Jalur Sepeda	52
Diagram 3.15 Pesepeda di Indonesia Mengikuti Rambu Lalu Lintas Dengan Tertib	53
Diagram 3.16 Di Jepang Terdapat Tempat Parkir Khusus Sepeda yang Layak dan Ketersediaan yang Banyak	56
Diagram 3.17 Di Jepang Mudahnnya Melintasi Jalan Raya Besar, Rell Kereta Api, Sungai Dengan Jembatan Khusus Penyebrangan Sepeda	57
Diagram 3.18 Di Jepang Aman dan Mudahnnya Mengendarai Sepeda Karena Adanya Jalur Khusus Sepeda	57

Diagram 3.19 Di Jepang Jelasnya Aturan Rambu Lalu Lintas Untuk Pengguna Sepeda58

Diagram 3.20 Di Indonesia Terdapat Tempat Parkir Khusus Sepeda yang Layak dan Ketersediaan yang Banyak.....61

Diagram 3.21 Di Indonesia Memiliki Jembatan Penyebrangan Khusus Sepeda Seperti di Jepang61

Diagram 3.22 Di Indonesia Jalur Khusus Sepeda di Pergunakan Sesuai Fungsi Seperti di Jepang62

Diagram 3.23 Di Indonesia Rambu Lalu Lintas Untuk Sepeda Terlihat Jelas dan Lengkap.....63

